

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 7 DÉCEMBRE 1927.

Projet de loi tendant à l'insertion dans les cahiers des charges des entreprises de l'État d'une clause relative à l'octroi des allocations familiales.

(Voir les n^{os} 185, 380 (session de 1925-1926), 258 (session de 1926-1927) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 9, 16, 22, 29 et 30 juin 1927; les n^{os} 162, 219 (session de 1926-1927) 7, 13 et 16 (session de 1927-1928) du Sénat.)

Amendement du Gouvernement.

ART. 3.

Remplacer la première disposition par le texte suivant :

« Les caisses de compensation assureront le versement aux ouvriers et employés des chefs d'entreprise affiliés, en faveur de leurs enfants âgés de moins de quatorze ans, d'allocations mensuelles, dont les taux minima seront déterminés, pour chaque caisse, par arrêté royal, sur la proposition de la direction de la caisse et après consultation des groupements professionnels auxquels appartiennent les travailleurs intéressés.

» Les allocations prévues en faveur des deux premiers enfants pourront être d'un égal import. Celle à laquelle donnera lieu le troisième enfant, sera de 100 p. c., au moins, plus élevée que la somme accordée pour le second. Un écart minimum de 100 p. c. existera

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 7 DECEMBER 1927.

Wetsontwerp tot opneming in de lastkohieren van 's Rijks werken van eene bepaling betreffende het toekennen van gezinsvergoeding.

(Zie de n^{rs} 185, 380 (zitting 1925-1926), 258 (zitting 1926-1927 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 9, 16, 22, 29 en 30 Juni 1927, en de n^{rs} 162, 219 (zitting 1926-1927) 7, 13 en 16 (zitting 1927-1928) van den Senaat.)

Amendement van de Regeering.

ART. 3.

De vroegere bepaling te vervangen door den volgenden tekst :

« De compensatiekassen verzekeren aan de werklieden en bedienden van de aangesloten bedrijfshoofden, ten behoeve van hun kinderen van minder dan veertien jaar, maandelijksche vergoedingen waarvan het minimumbedrag voor elke kas, op de voordracht van het bestuur van de kas, en na de vakverenigingen waartoe de belanghebbende arbeiders behooren te hebben geraadpleegd, bij Koninklijk besluit wordt vastgesteld.

» De voor de eerste twee kinderen voorziene vergoedingen mogen van hetzelfde bedrag zijn. De voor het derde kind voorziene vergoeding overtreft ten minste met 100 t. h. de som verleend aan het tweede. Een verschil van ten minste 100 t. h. dient ook te bestaan

également entre l'allocation afférente au troisième enfant et celles qui seront attribuée pour les enfants suivants.

» Les taux minima des allocations seront fixés de manière à ce que le total des versements opérés par l'ensemble des chefs d'entreprise affiliés ne représente pas une somme supérieure à 3 p. c. du total des salaires et appointements payés par eux. Cette limite pourra être portée par arrêté royal à 3 1/2 p. c. du total des salaires et appointements en ce qui concerne les caisses de compensation dont deux tiers au moins des affiliés se trouvent établis dans des régions où le taux de la natalité est supérieur à la moyenne.

» Quel que soit le pourcentage des salaires et appointements auquel corresponde le total des sommes versées par les chefs d'entreprise affiliés aux caisses de compensation existantes, les taux minima d'allocation fixés pour ces caisses ne pourront, en aucun cas, être inférieurs, dans l'ensemble, aux taux qu'elles appliquent actuellement. »

*Le Ministre de l'Industrie, du
Travail et de la Prévoyance sociale,*

tusschen de vergoeding voor het derde kind en deze die wordt verleend aan de volgende kinderen.

» Het minimumbedrag der vergoedingen wordt derwijze bepaald dat het totaal der stortingen door al de aangesloten bedrijfshoofden te zamen gedaan, 3 t. h. van het totaal der door hen betaalde arbeidsloonen en wedden niet overschrijdt. Die grens mag bij Koninklijk besluit op 3 1/2 t. h. van het totaal der arbeidsloonen en wedden worden bepaald, wat de compensatiekassen betreft, waarvan ten minste twee derden van de aangeslotenen gehuisvest zijn in gewesten waar het geboortecijfer het gemiddelde te boven gaat.

» Welk ook het percentage zij van de arbeidsloonen en wedden, overeenstemmend met het totaal der sommen door de aangesloten bedrijfshoofden in de bestaande compensatiekassen gestort, mag het minimumbedrag der voor die kassen bepaalde vergoedingen over 't algemeen niet geringer zijn dan het bedrag dat thans door die kassen wordt verleend. »

*De Minister van Nijverheid,
Arbeid en Sociale Voorzorg,*

H. HEYMAN.